

Letonya'da Ehliyet Değişimi

Letonca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Başvururken

Kurumda ilk cümleler.

Türkçe	Letonca	Okunuşu
Ehliyetimi değiştirmek istiyorum.	Vēlos apmainīt vadītāja apliecību.	ve-los ap-may-nit va-di-ta-ya ap-lye-tsi-bu
Türk ehliyetim var.	Man ir Turcijas vadītāja apliecība.	man ir tur-tsi-yas va-di-ta-ya ap-lye-tsi-ba
Ne kadar süre geçerli?	Cik ilgi tā ir derīga?	tsik il-gi ta ir de-ri-ga
Nasıl başvururum?	Kā man iesniegt dokumentus?	ka man yes-nyegt do-ku-men-tus
Sınava girmem gerekiyor mu?	Vai jākārto eksāmens?	vay ya-kar-to ek-sa-mens
Randevu gerekiyor mu?	Vai vajag pierakstīties?	vay va-yag pye-raks-ti-tyes

Belgeler

İstenecek belgeler.

Türkçe	Letonca	Okunuşu
Türk ehliyetim burada.	Šeit ir Turcijas apliecība.	şeyt ir tur-tsi-yas ap-lye-tsi-ba
Pasaportum burada.	Šeit ir mana pase.	şeyt ir ma-na pa-se
Kimlik numaram var.	Man ir personas kods.	man ir per-so-nas kods
Yeminli tercümesi burada.	Šeit ir apliecināts tulkojums.	şeyt ir ap-lye-tsi-nats tul-ko-yums
Sağlık raporum var.	Man ir medicīniskā izziņa.	man ir me-di-tsi-nis-ka iz-zi-nya
Fotoğrafım var.	Man ir foto.	man ir fo-to

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Letonca	Okunuşu
Ehliyetiniz ne zaman alındı?	Kad apliecība tika izsniegta?	kad ap-lye-tsi-ba ti-ka iz-snyeg-ta
Ne zamandan beri buradasınız?	Cik ilgi dzīvojat šeit?	tsik il-gi dzi-vo-yat şeyt
Hangi kategori?	Kāda kategorija?	ka-da ka-te-go-ri-ya
Oturum izniniz var mı?	Vai ir uzturēšanās atļauja?	vay ir uz-tu-re-şa-nas at-lyau-ya
Gözlük kullanıyor musunuz?	Vai nēsājat brilles?	vay ne-sa-yat bril-les

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Letonca	Okunuşu
Beş yıl önce aldım.	Tā izsniegta pirms pieciem gadiem.	ta iz-snyeg-ta pirms pye-tsyem ga-dyem
Bir yıldır buradayım.	Dzīvoju šeit gadu.	dzi-vo-yu şeyt ga-du
B kategorisi.	B kategorija.	be ka-te-go-ri-ya
Oturum iznim var.	Man ir uzturēšanās atļauja.	man ir uz-tu-re-ša-nas at-lyau-ya
Gözlük kullanıyorum.	Es nēsāju brilles.	es ne-sa-yu bril-les
Ne zaman hazır olur?	Kad tā būs gatava?	kad ta bus ga-ta-va

Süre ve Sonrası

Geçerlilik ve teslim.

Türkçe	Letonca	Okunuşu
Türk ehliyetimle sürebilir miyim?	Vai varu braukt ar Turcijas apliecību?	vay va-ru braukt ar tur-tsi-yas ap-lye-tsi-bu
Süre dolarsa ne olur?	Kas notiks, ja termiņš beigsies?	kas no-tiks, ya ter-minyš beyg-syes
Eski ehliyetimi geri alabilir miyim?	Vai atdosiet veco apliecību?	vay at-do-syet ve-tso ap-lye-tsi-bu
Ne kadar tutar?	Cik tas maksā?	tsik tas mak-sa
Ne zaman alabilirim?	Kad varu saņemt?	kad va-ru sa-nyemt
Bu süre içinde araba kullanabilir miyim?	Vai pa to laiku varu braukt?	vay pa to lay-ku va-ru braukt

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	Labdien, kā varu palīdzēt? İyi günler, buyurun.
Siz	Vēlos apmainīt vadītāja apliecību. Man ir Turcijas apliecība. Ehliyetimi değiştirmek istiyorum. Türk ehliyetim var.
Görevli	Cik ilgi dzīvojat šeit? Ne zamandan beri buradasınız?
Siz	Dzīvoju šeit gadu. Un man ir uzturēšanās atļauja. Bir yıldır buradayım. Oturum iznim de var.
Görevli	Vai ir apliecināts tulkojums? Yeminli tercümeniz var mı?
Siz	Jā, šeit ir. Evet, burada.
Görevli	Vajadzīga arī medicīniskā izziņa. Sağlık raporu da gerekiyor.
Siz	Vai jākārto eksāmens? Sınava girmek gerekiyor mu?
Görevli	Pārbaudīsim dokumentus un paziņosim. Dosyanızı inceleyip bildireceğiz.
Siz	Vai pa to laiku varu braukt? Bu süre içinde araba kullanabilir miyim?
Görevli	Jā, kamēr tā ir derīga. Evet, süresi dolmadığı sürece.
Siz	Liels paldies. Teşekkür ederim.

Letonya'da Bilmeniz Gerekenler

Süreyi baştan öğrenin: Türk ehliyetiniz yerleştikten sonra sınırlı süre geçerlidir. Süre dolduktan sonra sürmek ehliyetsiz sürüş sayılır ve sigortanız kazada ödeme yapmaz.

Kış lastiği zorunlu: Letonya'da belirli aylarda kış lastiği kullanımı zorunludur ve denetlenir.

Gündüz farı zorunlu: Letonya'da yıl boyu gündüz de farların yanık olması gerekir.

Alkolde düşük sınır: Letonya'da trafikte alkol sınırı düşüktür; yeni sürücüler için daha da katıdır.